Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Courroux Wolfies II	2L
CLUB 2	Buix III	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Courroux	Date / Datum / Date / Data	17.03.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	13:59	End / Ende / Fin / Fine	15:57
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SC004		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	42

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	94140	BREGNARD Alain	
Official scorer / Marqueur	9019	QUARATIELLO Lido	
Referee 1 / Arbitre 1	211205	GAGNEBIN Nathan	
Referee 2 / Arbitre 2	203346	MARCHAND Théo	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
12	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Courroux Wolfies II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Courroux Wolfies II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
99	C	MOSER Grégoire				203368
4	A	FLEURY Guillaume				208167
33	G	FERRARI Laetitia	X	X	X	207421
	G					
40		GIRARDIN Félicien				211423
72		CHAPPATTE Joris				214061
69		GÜNTER Mathieu				209410
15		RUCHTI Sylvain				207306
38		MERZ Lucas				204012
14		GIULIANI Joël				208169
82		JOLIDON Gaël				96285
89		WUST Mathieu				97341

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	99294
	DUBOIS Xavier		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:50	82	89	1				
12:58	69	82	2				
13:59	82	69	3				
16:40	89	69	4				
19:50	82	15	5				
26:46	82	89	6				
27:08	89	82	7				
40:53	89		8				
43:11	4	89	9				
48:21	82	69	10				
49:21	69		11				
49:37	82	89	12				
				TOTAL			12
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
17:03	4	2	00:00	19:03	A
44:38	82	2	00:00	46:38	H
51:28	72	2	00:00	53:28	A
TOTAL				6 min	

2 Buix III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
53	C	FRIDEZ Florian				208448
43	A	ROSSIER Nathan				213354
1	G	VOISARD Steven		X	X	215142
33	G	BERLET Julien	X	X		2211
74		NEUENSCHWANDER Pascal				208433
87		THEUBET Lionel				201636
12		FRIDEZ Yann				202729
3		ROY Joseph				218852
66		VOISARD Thibaud				210100
95		CHOFFAT Gautier				214091
19		COEUDEVEZ Mathieu				209509
89		COSTINEA Grigore-Dumitru				212713
85		MARCHAND Martin				204323
77		CERF Kevin				213300
97		HABEGGER Jonathan				209419

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	10108
	TORTI Pascal		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:48	74	95	1				
18:54	19	53	2				
20:47	19		3				
27:23	43	19	4				
32:09	95	66	5				
33:38	97	12	6				
56:53	19	74	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
11:04	77	2	00:00	12:58	I
14:30	87	2	00:00	16:30	B1
18:25	95	2	00:00	19:50	B1
29:48	66	2	00:00	31:48	B1
46:44	87	2	00:00	46:44	U
46:44	87	2	00:00	48:21	I
57:34	19	2	00:00	59:34	H
TOTAL				14 min	